



AB-ND Prüfung 17-1

Bereitschaft des NDB im Hinblick auf das neue NDG

Zusammenfassung

Der Nachrichtendienst des Bundes ist zusammen mit seinen operativen Partnern für die Umsetzung und Anwendung der genehmigungspflichtigen Beschaffungsmassnahmen mehrheitlich bereit. Einzelne technische Einsatzmittel können aus verschiedenen Gründen erst ab Mitte 2018 eingesetzt werden. Die neu erstellten Prozesse im Bereich von GeBM und Kabelaufklärung sollen mit den ersten Erfahrungen auf Praxistauglichkeit und Geschwindigkeit durch den NDB überprüft werden, der Bereich der Schnittstellen zu den Strafverfolgungsbehörden ist durch den NDB unter Einbezug der entsprechenden Partner noch konkreter zu regeln.

Der NDB hat seine Mitarbeitenden umfassend für das Inkrafttreten des NDG geschult.

AS-Rens Inspection 17-1

Disponibilité du SRC en ce qui concerne la nouvelle LRens

Résumé

Le Service de renseignement de la Confédération (SRC) est globalement prêt, avec ses partenaires opératifs, pour la mise en œuvre et l'application des mesures de recherche soumises à autorisation. Certains moyens techniques ne pourront être engagés qu'à partir du deuxième semestre de l'année 2018 pour diverses raisons. Les premières expériences faites dans le domaine des mesures de recherche soumises à autorisation et de l'exploration du réseau câblé permettront au SRC de vérifier l'applicabilité et la rapidité des nouveaux processus. Les interfaces avec les autorités pénales doivent encore être définies de manière plus concrète avec la participation des partenaires concernés.

Les collaborateurs du SRC ont suivi une formation approfondie en vue de l'entrée en vigueur de la LRens.